сопственик kyħe
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Силина 13/партер
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Леви Ц. Јозеф
Занимање — Zanimanje	трг.
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	10/VII ~~1899~~ 1900
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Сарајево
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	Ожењен
Вера — Vera	Мојсијевац
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Кадик, Ерна Леви
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сарајево Велика Авлија 8

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Лаура - Данон			21/II 1907	Травник
Рашела			11-Е 1938	Београд

НАПОМЕНА: 8-VII 1941 приј. Рашелу
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник kyħe-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
14/II 34	Симина	13	Даница П. Радовановић		
16-XI-34	Стојан-Новаковића	26	Dr Ђоко Вуковић		
28 XI 35	Османа Ђикића	16	Ђаковић		
1-I-37	Будимска	12	Ханон Јосиф		
8-VI-41	— " —	12	— " —		

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА